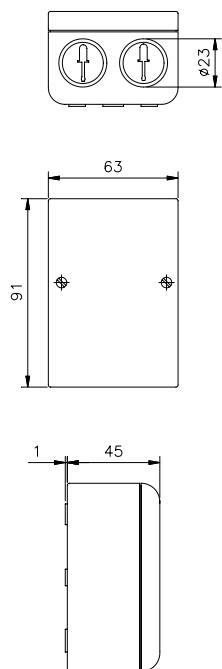


Minilux Sensor Analog

43-130...43-132

43-135...43-137



DK

Minilux Sensor Analog til udendørs.

Minilux Sensor Analog er en lyssensor der omsætter et lyssignal til et strømsløjfesignal (0 - 20 mA), eller spændingssignal (0 - 10 V).

Sensorerne Analog anvendes til måling af belysningsstyrker (lysniveau) udendørs på grund af den indbyggede temperaturkompensering, og er især velegnet i forbindelse med større styringsanlæg.

Sensorvalget er afhængig af det ønskede måleområde samt målenøjagtighed.

Standard tilbydes følgende måleområder, med farvekorrektur.

2 - 200	Lux
20 - 2000	Lux
500 - 50000	Lux

Minilux Sensor Analog kan med fordel anvendes, hvor der stilles store krav med hensyn til målenøjagtighed.

Montage

Lysstyring udendørs.

Minilux Sensor anbefales placere med retning mod nord/øst. Undgå at sensoren påvirkes af fremmedlys eller evt. de lyskilder styringsanlægget styrer. Dermed opnås de bedste måleresultater.

Illustrationer

① Tilslutningsdiagram for:

PLC = Programable Logic Controller
 PPC = Programable Process Controller
 CTS = Central Tilstandskontrol og -Styring
 BMS = Building Management Systems

② Minilux Sensor Analog udgangskaraktistik.

③ Sensortype oversigt.

Vedligehold

Snavs påvirker sensorens funktion og sensorens overflade skal derfor holdes ren.

Til rengøring anvendes fugtig klud. Anvend vand tilsat alm. rengøringsmiddel.

Tekniske data

Forsyningsspænding 24 V DC ± 10 %
 Tæthedegrad IP54
 Omgivelsestemperatur -20°C...+50°C
 Eget forbrug Max. 1,5 W

Ledningslængde

A (mm ²)	L (m)
0,25	50
0,75	150
1,50	400

GB

Minilux Sensor Analog for outdoor.

Minilux Sensor Analog is a light sensor, that transforms a light signal to a current loop signal (0 - 20 mA) or Voltage signal (0 - 10 V).

The Sensor Analog is, because of the built-in compensator for temperature, used for measurement of light levels, and is specially well suited in connection with larger control system.

Choice of Sensor is dependant on the required measurement and the precision of the measurement.

As standard, we can offer the following measurement ranges, with colour correction:

2 - 200	Lux
20 - 2000	Lux
500 - 50000	Lux

Minilux Sensor Analog can profitably be applied in systems, that demand a high degree of measurement precision.

Mounting instructions

Exterior Lighting Control.

It is recommended to place the Minilux Sensor pointing north/east. Exposure to direct light sources and the lighting to be controlled should be avoided. This gives the optimum measurement results.

Illustrations

① Wiring diagram:

PLC = Programable Logic Controller
 PPC = Programable Process Controller
 CTS = Central Tilstandskontrol og -Styring
 BMS = Building Management Systems

② Minilux Sensor Analog output characteristics.

③ Sensor type survey.

Maintenance

Dirt will affect the function of the Sensor and therefore the surface must be kept clean.

For cleaning please use a moist dishcloth. Only use water containing ordinary cleaner.

Technical data

Supply Voltage 24 V DC ± 10 %
 Degree of protection IP54
 Temperatur -20°C...+50°C
 Energy consumption Max. 1,5 W

Wiring-length

A (mm ²)	L (m)
0,25	50
0,75	150
1,50	400

D

Minilux Sensor Analog für Außenlicht.

Minilux Sensor Analog ist ein Lichtsensor, der ein Lichtsignal in einem Stromschleifensignal (0 - 20 mA) oder Spannungssignal (0 - 10 V) wandelt.

Die Sensoren Analog werden zur Messung von Beleuchtungsintensität (Lichtniveau) für Außen angewandt, auf Grund der eingebauten Temperaturengleichung und sind besonders in Verbindung mit größeren Schaltanlagen geeignet.

Die Sensorwahl ist vom gewünschten Meßgebiet und Meßgenauigkeit abhängig.

Standard werden folgende Meßbereiche angeboten, mit Farbkorrektur:

2 - 200 Lux
20 - 2000 Lux
500 - 50000 Lux

Minilux Sensor Analog kann mit Vorteil dort eingesetzt werden, wo große Meßgenauigkeit gefordert wird.

Montage:

Außenlicht-Steuerung

Es empfiehlt sich den Minilux Sensor Richtung Nord/Ost zu plazieren. Um optimale Meßgenauigkeit zu erreichen, empfiehlt es sich zu vermeiden, daß weder Fremdlicht noch die zu steuernden Lichtquellen die Funktion des Minilux beeinflussen.

Abbildungen:

① Anschlußdiagramm für:

PLC = Programmable Logic Controller
PPC = Programmable Process Controller
CTS = Central Tilstandskontrol og -Styring
BMS = Building Management Systems

② Minilux Sensor Analog Ausgangscharakteristik.

③ Sensortyp Übersicht.

Erhaltung:

Schmutz wirken auf der Sensor ein und der Oberfläche des Sensor muß deshalb immer sauber gehalten werden. Verwenden Sie bitte zu Reinigung ein feuchten Lappen. Bitte verwenden Sie Wasser mit Reinigungsmittel.

Technische Daten:

Anschlußspannung 24 V DC \pm 10 %
Schutzart IP54
Temperatur -20°C.....+50°C
Eigenverbrauch Max. 1,5 W

Leitungslänge:

A (mm ²)	L (m)
0,25	50
0,75	150
1,50	400

F

Minilux Sensor Analog pour extérieur.

Minilux Sensor Analog est un convertisseur de signal qui converti un signal lumineux dans un signal "currentloop (0 - 20 mA) ou un signal tension de sortie (0 - 10 V).

La Sonde est utilisé pour la mesure de l'intensité (niveau de luminosité) à l'intérieur ainsi qu' à l'extérieur. Il est surtout apte à remplacer la commande de la luminosité combinaison avec une commande à automate programmable.

Le choix de la sonde dépend de la précision désirée ainsi que du secteur de mesure.

L'offre standard de sondes - avec correction de couleur - est la suivante:

2 - 200 Lux
20 - 2000 Lux
500 - 50000 Lux

Minilux Sensor Analog offrir de grande avantages dans toute application où une précision est exigée.

Montage:

Lumière dehors

Lors d'un montage extérieur, il est recommandé de placer la sonde Minilux en direction nord/est. Pour obtenir une précision optimale, il faut faire attention sur toute influence négative par de la lumière étrangère ou par la source même de la lumière à commander.

Croquis

① Schéma de connexion pour:

PLC = Programmable Logic Controller
PPC = Programmable Process Controller
CTS = Central Tilstandskontrol og -Styring
BMS = Building Management Systems

② Caractéristiques de sortie Minilux Sensor Analog.

③ Tabelle des sondes.

Les salissures pourraient affecter la fonction du Sensor, et de ce fait, l'optique doit toujours être maintenue propre. Pour la nettoyer, utiliser uniquement un tissu doux humecté d'eau ou additionnée d'un nettoyant ordinaire.

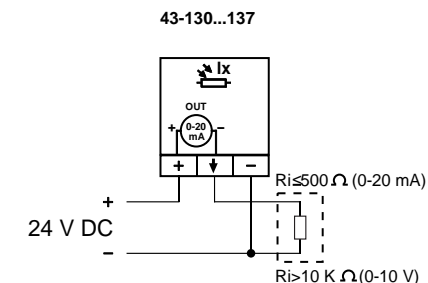
Données techniques:

Courant d'alimentation 24 V DC \pm 10 %
Protection IP54
Ambiante -20°C.....+50°C
Consommation propre Max. 1,5 W

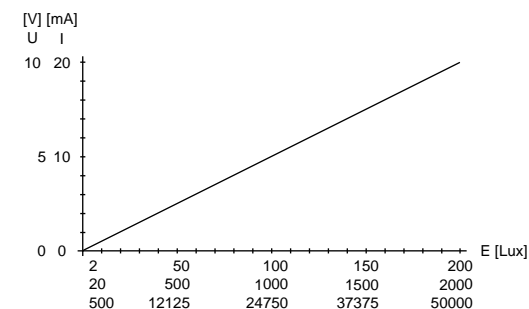
Longeur des lignes:

A (mm ²)	L (m)
0,25	50
0,75	150
1,50	400

①



②



③

Lux-range	Type Output 0 - 10V	Type Output 0 - 20mA
2 - 200	43-130	43-135
20 - 2000	43-131	43-136
500 - 50000	43-132	43-137